

**Attachment III** 

R-to-C Table Addressing Comments from FSD

APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP 131)
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY CONCRETE BATCHING PLANT
FOR A PERIOD OF 5 YEARS AT TSING YI TOWN LOT NO. 108 RP (PART),
SAI TSO WAN ROAD, TSING YI, NEW TERRITORIES
ON THE APPROVED TSING YI OUTLINE ZONING PLAN NO. S/TY/32
(APPLICATION NO. A/TY/149 – FURTHER INFORMATION 1)

Comments	Response(s)
Fire Services Department ("FSD") Received on 11 June 2024	
FSD has no objection in principle to the proposal subject to fire service installations (FSIs) being provided to the satisfaction of the Director of Fire Services.	
The following supplementary information shall be submitted for FSD's further consideration:	
Full set of valid F.S. 251(s) certifying that the condition of fire extinguishers conforms with FSD's requirements.	Please find the full set of valid F.S.251 (s) in <b>Appendix B</b> certifying that the condition of fire extinguishers upon the rectification of the defect as indicated under the Part 3 of the previously submitted
You are advised to submit valid F.S. 251(s) to indicate that the defect under the Part 3 of the submitted F.S. 251 has been rectified.	F.S.251 is in compliance with FSD's requirements.
Also, you are reminded that if the proposed structures are required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans.	Noted.



Appendix B

**Supplementary FS 251 Forms** 

## FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例 (Regulation 9(1))

Serial Number	
30514002793	

30514002793	

FSD Ref			直及設備)規例 gulation 9(1))		Serial N	Serial Number		
消防處檔號	(Regulation 9(1))			30514	514002793			
	CER	TIFICATE OF FIRE SERVI	CE INSTAL		IPMENT			
Name of	Client 顧客姓名	消防裝	是置及設備證	書				
Anderso	on Concrete Limited STW1 Conc	rete Plant					O11122	
Address		Controller Interdescent						
	RP, Sai Tso Wan Road TYTL 108RF	P. Tsing Yi				<b>**</b>		
	,	,				<b>3933</b>	<b>原规则</b> :	
						回源	MARK.	
Type of Bu	ilding 樓宇類型: Industrial 工業	Commercial 商業 Domestic	住宅 Com	posite 綜合 License	ed premises 持牌處所	Instituti	onal 社團	
Part 1 A	1912 - 19	dance with Regulation 8(b) of the I ment which is installed in any pren	Fire Service (In	stallations and Equipmer	nt) Regulations, the owner	r of any fire	service installation	
第一部	at least	once in every 12 months. 根據消防	i(裝置及設備)規	是例第八條(b)款,擁有裝置	置在任何處所內的任何消息	坊裝置或設 <sup>4</sup>	備的人,須每12個	
Code		S註冊承辦商檢查該等消防裝置或認 	2備至少一次。		Completion Da	ite   N	lext Due Date	
編碼	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment	t on Condition 狀況評論	並 完成日期		下次到期日	
(1-35)	N			0.00	(DD/MM/YYY)	()	DD/MM/YYYY)	
24	Portable Fire Extinguisher	Whole Building	Dely Control of the C	ns with FSD	20/07/2023		19/07/2024	
	5kg CO2 F.E. (4 nos.)		requirements		23,37,2323		.5/0//2021	
	Portable Fire Extinguisher		Conforms	with FSD				
24	5kg dry powder F.E. (20 nos.)	Whole Building	The state of the s	requirements			19/07/2024	
	3 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		(defects please see part 3)					
Part 2 第	二部 Installation / Modification / F	Repair / Inspection works 垫	读置/改裝/修	理/檢查工作				
Code				of Work Carried out	Comment on Co	ndition	Completion Date	
編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	完成之工作內容		狀況評述		完成日期 (DD/MM/YYYY)	
							(==::::::::)	
		L						
	三部 Defects 損壞事項							
Code 編碼	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修		未修缺點	100000000000000000000000000000000000000	comment on Defects	
(1-35)				Catotaliang Belevio	NI PPO MA	缺點評述		
24	Portable Fire	、	4 =1					
24	Extinguisher	運帶轉運台	1 no. 5kg	g dry powder F.E	c. outdated	To be	To be replaced	
							WE STATE OF THE ST	
Remark 備	<b>請</b>			Authorized		( a	17	
			2	Signature:		18 W	For FSD	
				受權人簽署	Anna A		use only	
I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to b			o he in efficien	」   Name: · 姓名	Wu Yip Sang `		Inspected	
working ord	der in accordance with the Codes of Pra	ctice for Minimum Fire Service Ir	nstallations and	d FED/DC No.				
Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.				消防處註冊號碼	RC3 / 0514 RC			
	明以上之消防裝置及設備經試驗,證明性能 守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的		最低限度之消防		Wu Vin Cana		Key-in	
	如證書涉及年檢事項				Wu Yip Sang			
	處所當眼處以供消			Telephone:	23853836			
This	成れて田内成の大汗 certificate should be displayed at p		ilding or	柳柏竜茄 L			Verified	
	premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.				25/07/2023			

F.S. 251 (Rev. 01/2012) ff00-56fb-015c-3d6a-b02b-2d56-6acb-9f93



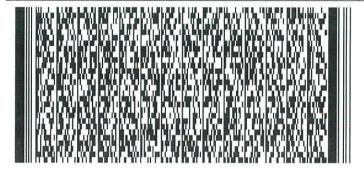
Name of Client 顧客姓名

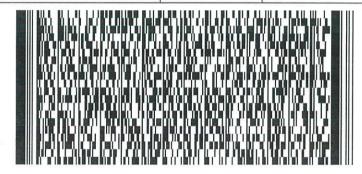
Anderson Concrete Limited STW1 Concrete Plant

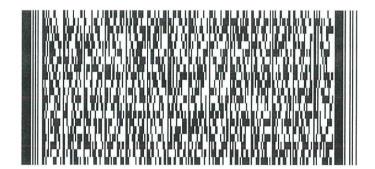
## Part 1 Annual Maintenance ONLY 第一部 只適用於年檢事項

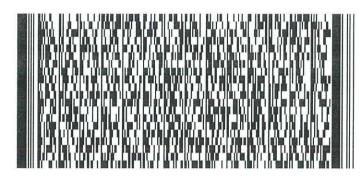
In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款,擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

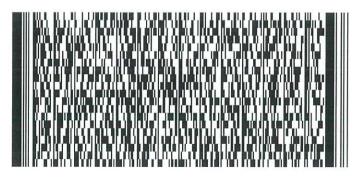
Code 編碼 (1-35)	編碼 Type of FSI 裝置類型 Location(s)位置 1-35) Portable Fire Extinguisher Whole Building		Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) 19/07/2024	
24			Conforms with FSD requirements	20/07/2023		





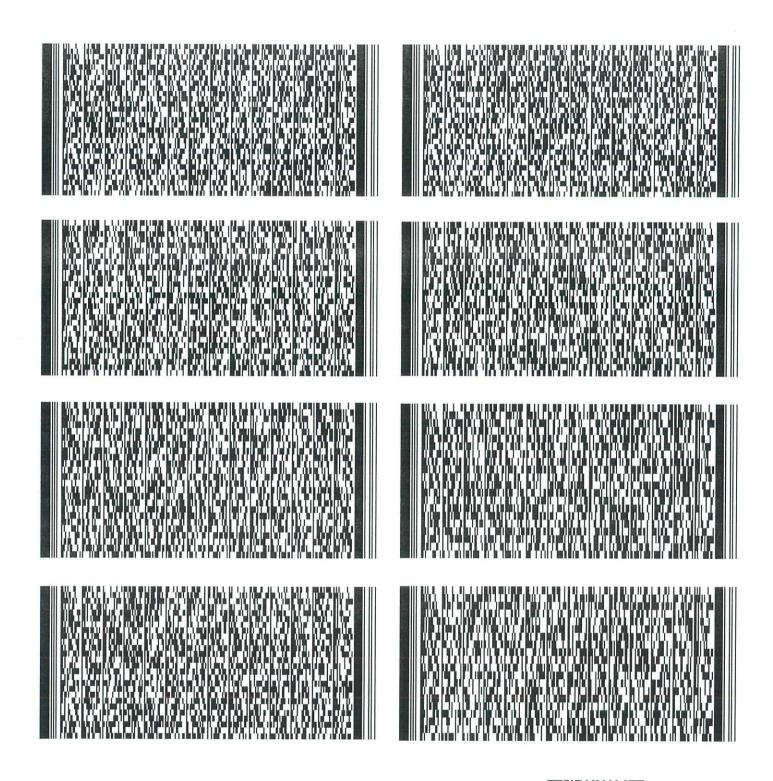








Anderson Concrete Limited STW1 Concrete Plant





## FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消防(裝置及設備)規例

20544000
305140033

FSD Ref.			IX設備)規	ניפרנ	Serial N	lumber	-
消防處檔號		(Regulation 9(1)) (第九條(1)款)			30514003353		
	CER	TIFICATE OF FIRE SERVIO	CE INSTALL		PMENT		
Name of 0	Client 顧客姓名	消防裝	置及設備證	<b>=</b>			
Anderso	n Concrete Limited STW1 Conc	rete Plant				□0/148	数数性に関
Address t	也址						
Lot 108R	P, Sai Tso Wan Road TYTL 108RF	P, Tsing Yi					
Type of Bui	ilding 樓字類型: Industrial 工業	Commercial 商業 Domestic 1	主宅 Comp	oosite 綜合	d premises 持牌處所	Institution	o————alle· nal 社團
Part 1 A	nnual Maintenance In accor	dance with Regulation 8(b) of the F	ire Service (Ins	tallations and Equipment	) Regulations, the owne	r of any fire s	ervice installation
	ONLY or equip	ment which is installed in any premonce in every 12 months. 根據消防					
100 to 100		S註冊承辦商檢查該等消防裝置或設					
Code 編碼	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment	on Condition 狀況評述	Completion Da 完成日期		xt Due Date F次到期日
(1-35)	**************************************	The second secon		CORRELATION CONTROL CO	(DD/MM/YYY)	(DI	D/MM/YYYY)
L							
Part 2 第	二部 Installation / Modification / I	Repair / Inspection works 裝	置/改裝/修理	里/檢查工作			
Code 編碼	Type of FSI 裝置類型	Location(c)位果	Nature	of Work Carried out	Comment on Co	ndition C	mpletion Date 完成日期
(1-35)	Type of FSI 装直规型	Location(s)位置	完	成之工作內容	狀況評述	1)	DD/MM/YYYY)
	Portable Fire			Replacement:		th	47/05/0004
24	Extinguisher	運帶轉運台	1 no. 5kg dry powder F.E.		E. FSD requirer	nents	ts 17/05/2024
				- W A			
Part 3 筐	三部 Defects 損壞事項						
Code	C0000000-2000-2000	XXX-12			m save savern	Commo	ent on Defects
編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	1	Outstanding Defects	未修缺點	Comment on Defects 缺點評述	
(1.00)							
					`		INFE
Remark (i	は 日本			1			476
INCITIALK W	相口工			Authorized Signature:		V 1	For FSD
				受權人簽署	-000	$\leftarrow$	use only
I/We hereb	y certify that the above installations/equip	ment have been tested and found t	o be in efficient	Name: 姓名	Wu Yip Sang		Inconstant
working or	der in accordance with the Codes of Pr and Inspection, Testing and Maintenan	actice for Minimum Fire Service In	nstallations and	F0D/D0 N - 1	DO2 / 5511 55		Inspected
time to time	by the Director of Fire Services. Defects	are listed in Part 3.		消防處註冊號碼	RC3 / 0514 RC		
	明以上之消防裝置及設備經試驗,證明性能 守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則		最低限度之消防		Wu Yip Sang		Key-in
	如證書涉及年檢事項						
	處所當眼處以供沒			Telephone: 聯絡雷話	23853836		Verified

F.S. 251 (Rev. 01/2012) 0551-17ce-bf25-04bf-3cd8-c5c1-0c13-a8ea

This certificate should be displayed at prominent location of the building or



Date:

21/05/2024

Name of Client 顧客姓名

Anderson Concrete Limited STW1 Concrete Plant

